

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj.
 Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu
 Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u
 ovom dokumentu.

►B

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2019/570**od 8. travnja 2019.**

o utvrđivanju pravila za provedbu Odluke br. 1313/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kapaciteta sustava rescEU i o izmjeni Provedbene odluke Komisije 2014/762/EU

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 2644)

(Tekst značajan za EGP)

(SL L 99, 10.4.2019., str. 41.)

Koju je izmijenila:

Službeni list

		br.	stranica	datum
► <u>M1</u>	Provedbena Odluka Komisije (EU) 2019/1930 od 18. studenoga 2019.	L 299	55	20.11.2019.
► <u>M2</u>	Provedbena Odluka Komisije (EU) 2020/414 od 19. ožujka 2020.	L 82I	1	19.3.2020.
► <u>M3</u>	Provedbena Odluka Komisije (EU) 2020/452 od 26. ožujka 2020.	L 94I	1	27.3.2020.
► <u>M4</u>	Provedbena Odluka Komisije (EU) 2021/88 od 26. siječnja 2021.	L 30	6	28.1.2021.

▼B

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2019/570

od 8. travnja 2019.

**o utvrđivanju pravila za provedbu Odluke br. 1313/2013/EU
Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kapaciteta sustava
rescEU i o izmjeni Provedbene odluke Komisije 2014/762/EU**

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 2644)

(Tekst značajan za EGP)

Članak 1.

Predmet

Ovom se Odlukom utvrđuju pravila o provedbi Odluke br. 1313/2013/EU u pogledu:

- (a) početnog sastava sustava rescEU s obzirom na kapacitete i zahtjeve u pogledu kvalitete;

▼M1

- (b) financiranja kapaciteta tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 35. Odluke br. 1313/2013/EU;
- (c) ukupnih procijenjenih troškova kapaciteta sustava rescEU za medicinsku evakuaciju zrakom;

▼M2

- (d) ukupnih procijenjenih troškova kapaciteta sustava rescEU za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3;

▼M3

- (e) ukupnih procijenjenih troškova kapaciteta sustava rescEU za stvaranje zaliha medicinske opreme;
- (f) kategorija rizika male vjerojatnosti, ali visokog učinka;
- (g) kapaciteta sustava rescEU koji su uspostavljeni za upravljanje rizicima male vjerojatnosti, ali visokog učinka.

▼M1

Članak 1.a

Definicije

Za potrebe ove Odluke, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (1) „kapacitet za medicinsku evakuaciju zrakom („Medevac“)” znači kapacitet za odgovor koji se može koristiti za evakuaciju zrakom pacijenata s vrlo zaraznim bolestima i onih s bolestima koje nisu zarazne, npr. pacijenata kojima je potrebna intenzivna njega, onih koje je potrebno imobilizirati tijekom prijevoza na nosilima i onih s lakšim ozljedama;
- (2) „zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3” znači rasporediv tim liječnika i drugog ključnog osoblja koje je sposobljeno i opremljeno za liječenje bolesnika pogodenih katastrofom te pruža složenu bolničku kiruršku skrb, uključujući intenzivnu njegu.

▼B

Članak 2.

Početni sastav sustava rescEU

▼M1

1. Sustav rescEU sastozi se od sljedećih kapaciteta:
 - kapaciteta za gašenje šumskih požara iz zraka,
 - kapaciteta za medicinsku evakuaciju zrakom,

▼M2

- kapaciteta za zdravstveni tim za hitne slučajeve,

▼M4

- kapaciteta za stvaranje zaliha medicinske opreme,
- kapaciteta u području kemijskih, bioloških, radioloških i nuklearnih nesreća.

▼M1

2. Kapaciteti iz stavka 1. uključuju sljedeće:
 - (a) kapacitete za gašenje šumskih požara zrakoplovima;
 - (b) kapacitete za gašenje šumskih požara helikopterima;
 - (c) kapacitete za medicinsku evakuaciju pacijenata s vrlo zaravnim bolestima zrakom;
 - (d) kapacitete za medicinsku evakuaciju žrtava katastrofa zrakom;

▼M2

- (e) kapacitete za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3: bolnička skrb;

▼M4

- (f) stvaranje zaliha medicinskih protumjera ili osobne zaštitne opreme radi borbe protiv ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju, kako je navedeno u Odluci br. 1082/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća (¹);
- (g) kemijske, biološke, radiološke i nuklearne (KBRN) kapacitete za dekontaminaciju.

▼B

3. Zahtjevi u pogledu kvalitete kapaciteta iz stavka 2. navedeni su u Prilogu.

Članak 3.

**Financijski aranžmani za kapacitete sustava rescEU iz članka 35.
Odluke br. 1313/2013/EU**

1. U godišnjem programu rada Komisija utvrđuje kriterije za dodjelu izravnih bespovratnih sredstava za pokrivanje troškova iz članka 35. Odluke br. 1313/2013/EU koja su potrebna kako bi se osigurao brz pristup kapacitetima koji odgovaraju onima iz članka 2.

2. Troškovi iz članka 35. Odluke br. 1313/2013/EU uključuju troškove u stanju pripravnosti, uključujući, ako je primjenjivo, troškove povezane s održavanjem, s osobljem, s osposobljavanjem, uključujući osposobljavanje posade i tehničkog osoblja, sa skladištenjem i s osiguranjem, kao i druge troškove potrebne za osiguravanje djelotvorne dostupnosti tih kapaciteta.

(¹) Odluka br. 1082/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. o ozbiljnim prekograničnim prijetnjama zdravlju i o stavljanju izvan snage Odluke br. 2119/98/EZ (SL L 293, 5.11.2013., str. 1.).

▼M1*Članak 3.a***Ukupni procijenjeni troškovi kapaciteta sustava rescEU za medicinsku evakuaciju zrakom**

1. Pri izračunu ukupnog procijenjenog troška kapaciteta sustava rescEU za medicinsku evakuaciju zrakom uzimaju se u obzir sve kategorije troškova iz Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU.

2. Ukupni procijenjeni troškovi iz kategorije iz točke 1. Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU za kapacitete za medicinsku evakuaciju pacijentata s vrlo zaraznim bolestima zrakom i kapacitete za medicinsku evakuaciju žrtava katastrofa zrakom izračunavaju se na temelju tržišnih cijena u trenutku kad su kapaciteti kupljeni, unajmljeni ili zakupljeni u skladu s člankom 12. stavkom 3. Odluke br. 1313/2013/EU. Ako države članice kupuju, unajmljuju ili zakupljuju kapacitete sustava rescEU, one Komisiji dostavljaju dokumentaciju o stvarnim tržišnim cijenama ili, ako nema tržišnih cijena za određene sastavnice kapaciteta, istovrijedne dokaze.

3. Ukupni procijenjeni troškovi iz kategorija iz točaka od 2. do 8. Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU za kapacitete za medicinsku evakuaciju pacijentata s vrlo zaraznim bolestima zrakom i kapacitete za medicinsku evakuaciju žrtava katastrofa zrakom izračunavaju se najmanje jednom tijekom razdoblja svakog višegodišnjeg financijskog okvira uzimajući u obzir informacije dostupne Komisiji, uključujući inflaciju. Komisija te troškove upotrebljava u svrhu pružanja godišnje finacijske pomoći.

4. Ukupni procijenjeni troškovi iz stavaka 2. i 3. izračunavaju se ako najmanje jedna država članica iskaže interes za kupnju, unajmljivanje ili zakup kapaciteta sustava rescEU.

*Članak 3.b***Ukupni procijenjeni troškovi kapaciteta sustava rescEU za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3**

1. Pri izračunu ukupnog procijenjenog troška kapaciteta za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3: bolnička skrb uzimaju se u obzir sve kategorije troškova iz Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU.

2. Ukupni procijenjeni troškovi iz kategorije iz točke 1. Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3: bolnička skrb izračunavaju se na temelju tržišnih cijena u trenutku kad su kapaciteti kupljeni, unajmljeni ili zakupljeni u skladu s člankom 12. stavkom 3. Odluke br. 1313/2013/EU. Ako države članice kupuju, unajmljuju ili zakupljuju kapacitete sustava rescEU, one Komisiji dostavljaju dokumentaciju o stvarnim tržišnim cijenama ili, ako nema tržišnih cijena za određene sastavnice kapaciteta, istovrijedne dokaze.

▼M1

3. Ukupni procijenjeni troškovi iz kategorija iz točaka od 2. do 8. Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3: bolnička skrb izračunavaju se najmanje jednom tijekom razdoblja svakog višegodišnjeg finansijskog okvira uzimajući u obzir informacije dostupne Komisiji, uključujući inflaciju. Komisija te troškove upotrebljava u svrhu pružanja godišnje finansijske pomoći.

4. Ukupni procijenjeni troškovi iz stavaka 2. i 3. izračunavaju se ako najmanje jedna država članica iskaže interes za kupnju, unajmljivanje ili zakup kapaciteta sustava rescEU.

▼M2*Članak 3.c***Ukupni procijenjeni troškovi kapaciteta sustava rescEU za stvaranje zaliha medicinske opreme**

1. Pri izračunu ukupnog procijenjenog troška kapaciteta sustava rescEU za stvaranje zaliha medicinske opreme uzimaju se u obzir sve kategorije troškova iz Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU.

2. Troškovi opreme u ukupnim procijenjenim troškovima kapaciteta sustava rescEU za stvaranje zaliha medicinske opreme izračunavaju se na temelju tržišnih cijena u vrijeme kad su kapaciteti kupljeni, unajmljeni ili zakupljeni u skladu s člankom 12. točkom 3. Odluke br. 1313/2013/EU.

Ako države članice kupuju, unajmljuju ili zakupljuju kapacitete sustava rescEU, one Komisiji dostavljaju dokumentaciju o stvarnim tržišnim cijenama ili, ako nema tržišnih cijena za određene komponente kapaciteta, istovrijedne dokaze.

3. Kategorije ukupnih procijenjenih troškova kapaciteta sustava rescEU za stvaranje zaliha medicinske opreme iz točaka od 2. do 8. Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU izračunavaju se najmanje jednom tijekom razdoblja svakog višegodišnjeg finansijskog okvira, uzimajući u obzir informacije dostupne Komisiji, uključujući inflaciju. Komisija se tim izračunom ukupnih procijenjenih troškova vodi pri pružanju godišnje finansijske pomoći.

4. Ukupni procijenjeni troškovi iz stavaka 2. i 3. izračunavaju se ako najmanje jedna država članica iskaže interes za kupnju, unajmljivanje ili zakup kapaciteta sustava rescEU za stvaranje zaliha medicinske opreme.

▼M3*Članak 3.d***Kategorije rizika male vjerojatnosti, ali visokog učinka**

Za potrebe uspostave kapaciteta sustava rescEU koji su potrebni za odgovor na rizike male vjerojatnosti, ali visokog rizika, Komisija u obzir uzima sljedeće:

▼M3

- (a) nepredvidljivost ili izvanrednu narav katastrofe;
- (b) razmjere katastrofe, uključujući velik broj žrtava, velik broj smrtnih slučajeva i velik broj raseljenih;
- (c) produljeno trajanje katastrofe;
- (d) stupanj složenosti katastrofe;
- (e) mogući rizik ozbiljnog narušavanja funkciranja nacionalne vlade, uključujući u pogledu pružanja socijalnih, ekoloških i gospodarskih usluga te usluga javnog zdravstva ili narušavanja kritične infrastrukture iz članka 2. točke (a) Direktive Vijeća 2008/114/EZ (⁽¹⁾);
- (f) zemljopisni doseg, uključujući mogućnost da se učinci prošire i preko granica;
- (g) ostale čimbenike, kao što je puna aktivacija aranžmana Vijeća za integrirani politički odgovor na krizu (IPCR) ili pozivanje na klauzulu o solidarnosti u skladu s člankom 222. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

*Članak 3.e***Kapaciteti sustava rescEU koji su uspostavljeni za odgovor na rizike male vjerojatnosti, ali visokog učinka**

1. Kapaciteti koji odgovaraju događajima opisanim u barem dvije kategorije, kako je navedeno u članku 3.d, uspostavljaju se s ciljem odgovora na rizike male vjerojatnosti, ali visokog učinka.

2. Komisija će za svaki kapacitet sustava rescEU koji je definiran u skladu s člankom 2. stavkom 2. razmotriti može li ga se uspostaviti za odgovor na rizike male vjerojatnosti, ali visokog učinka.

▼M4

3. Kapaciteti sustava rescEU na koje se upućuje u članku 2. stavku 2. točkama od (c) do (g) uspostavljaju se s ciljem upravljanja rizicima male vjerojatnosti, ali visokog učinka. Financijskom pomoći Unije pokrivaju se svi troškovi koji su potrebni kako bi kapaciteti bili rasporeživi i kako bi ih se moglo raspoređivati, u skladu s člankom 21. stavkom 4. Odluke br. 1313/2013/EU.

4. Kada se kapaciteti sustava rescEU na koje se upućuje u članku 2. stavku 2. točkama od (c) do (g) raspoređuju u okviru Mehanizma Unije, financijskom pomoći Unije pokriva se 100 % operativnih troškova u skladu s člankom 23. stavkom 4.b Odluke br. 1313/2013/EU.

*Članak 3.f***Ukupni procijenjeni troškovi kapaciteta za dekontaminaciju KBRN-a u okviru sustava rescEU**

1. Pri izračunu ukupnog procijenjenog troška kapaciteta za dekontaminaciju KBRN-a u okviru sustava rescEU uzimaju se u obzir sve kategorije troškova iz Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU.

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 2008/114/EZ od 8. prosinca 2008. o utvrđivanju i označivanju europske kritične infrastrukture i procjeni potrebe poboljšanja njezine zaštite (SL L 345, 23.12.2008., str. 75.).

▼M4

2. Ukupni procijenjeni troškovi koji se odnose na kapacitete za dekontaminaciju KBRN-a, a pripadaju kategoriji iz točke 1. Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU, izračunavaju se na temelju tržišnih cijena u trenutku kad su kapaciteti kupljeni, unajmljeni ili zakupljeni u skladu s člankom 12. stavkom 3. te odluke. Ako države članice kupuju, unajmljuju ili zakupljaju kapacitete sustava rescEU, Komisiji dostavljaju dokumentaciju o stvarnim tržišnim cijenama ili, ako ih za određene komponente kapaciteta nema, istovrijedne dokaze.
3. Ukupni procijenjeni troškovi koji se odnose na kapacitete za dekontaminaciju KBRN-a, a pripadaju kategorijama iz točaka od 2. do 8. Priloga I.A Odluci br. 1313/2013/EU, izračunavaju se najmanje jednom tijekom razdoblja svakog višegodišnjeg finansijskog okvira uzimajući u obzir informacije dostupne Komisiji, uključujući inflaciju. Komisija se tim troškovima vodi pri pružanju godišnje finansijske pomoći.
4. Ukupni procijenjeni troškovi iz stavaka 2. i 3. izračunavaju se ako najmanje jedna država članica iskaže interes za kupnju, unajmljivanje ili zakup kapaciteta sustava rescEU.

▼B

Članak 4.

Izmjena Provedbene odluke 2014/762/EU

Poglavlje 7. Provedbene odluke 2014/762/EU briše se.

Članak 5.

Adresati

Ova je Odluka upućena državama članicama.

▼B*PRILOG***ZAHTEVI U POGLEDU KVALITETE KAPACITETA SUSTAVA
RESCEU****1. Kapaciteti za gašenje šumskih požara zrakoplovima**

Zadaće	<ul style="list-style-type: none"> — pomaganje u gašenju velikih šumskih požara i požara raslinja iz zraka
Kapaciteti	<ul style="list-style-type: none"> — 2 zrakoplova pojedinačnog kapaciteta najmanje 3 000 litara ili 1 zrakoplov kapaciteta najmanje 8 000 litara ⁽¹⁾ — sposobnost provedbe operacija bez prekida
Glavne komponente	<ul style="list-style-type: none"> — zrakoplov — najmanje dvije posade — tehničko osoblje — komplet za održavanje na terenu — oprema koja omogućuje komunikaciju zrak-zrak i zrak-zemlja
Samodostatnost	<ul style="list-style-type: none"> — skladište opreme i održavanje opreme modula — oprema za komunikaciju s relevantnim partnerima, posebno onima zaduženima za koordinaciju na terenu
Raspoređivanje	<ul style="list-style-type: none"> — raspoloživost za polazak najkasnije 3 sata od prihvatanja ponude u slučaju brzog interventnog odgovora ⁽²⁾ — mogućnost raspoređivanja do udaljenosti od 2 000 km u roku od najviše 24 sata

⁽¹⁾ Takvi zahtjevi mogu biti podložni reviziji na temelju razvoja dogadaja na tržištu kapaciteta za gašenje šumskih požara iz zraka, uključujući raspoloživost rezervnih dijelova.

⁽²⁾ Brzi interventni odgovor jest operacija odgovora koja traje najviše jedan dan, uključujući let do lokacije na kojoj se nalazi kapacitet rescEU i povratak s nje.

2. Kapaciteti za gašenje šumskih požara helikopterima

Zadaće	<ul style="list-style-type: none"> — pomaganje u gašenju velikih šumskih požara i požara raslinja iz zraka
Kapaciteti	<ul style="list-style-type: none"> — 1 helikopter kapaciteta najmanje 3 000 litara ⁽¹⁾ — sposobnost provedbe operacija bez prekida
Glavne komponente	<ul style="list-style-type: none"> — helikopter s najmanje dvije posade — tehničko osoblje — kanta vode ili oprema za gašenje vodom — 1 komplet za održavanje — 1 komplet zamjenskih dijelova — vitla za spašavanje — oprema koja omogućuje komunikaciju zrak-zrak i zrak-zemlja

▼B

Samodostatnost	<ul style="list-style-type: none"> — skladište opreme i održavanje opreme modula — oprema za komunikaciju s relevantnim partnerima, posebno onima zaduženima za koordinaciju na terenu
Raspoređivanje	<ul style="list-style-type: none"> — raspoloživost za polazak najkasnije 3 sata od prihvatanja ponude u slučaju brzog interventnog odgovora (2) — mogućnost raspoređivanja do udaljenosti od 2 000 km u roku od najviše 24 sata

(¹) Za potrebe provedbe članka 35. Odluke br. 1313/2013/EU i kada je to opravdano na temelju ocjene regionalne ranjivosti, kapaciteti za gašenje šumskih požara helikopterima mogu se sastojati od najviše 3 helikoptera ukupnog minimalnog kapaciteta 3 000 litara.

(²) Brzi interventni odgovor jest operacija odgovora koja traje najviše jedan dan, uključujući let do lokacije na kojoj se nalazi kapacitet rescEU i povratak s nje.

▼M1

3. Kapaciteti za medicinsku evakuaciju pacijenata s vrlo zaraznim bolestima zrakom

Zadaće	<ul style="list-style-type: none"> — zračni prijevoz pacijenata s vrlo zaraznim bolestima u specijalizirane zdravstvene ustanove u Uniji, uključujući liječenje tijekom leta
Kapaciteti	<ul style="list-style-type: none"> — zrakoplov s kapacitetom za prijevoz jednog pacijenta s vrlo zaraznom bolešću ili više takvih pacijenata po letu — sposobnost letenja danju i noću
Glavne komponente	<ul style="list-style-type: none"> — sustav za sigurno liječenje pacijenata s vrlo zaraznim bolestima tijekom leta, uključujući intenzivnu njegu (¹): — medicinsko osoblje koje je odgovarajuće ospozljeno za pružanje skrbi pacijentu ili pacijentima s vrlo zaraznim bolestima — posebna tehnička i medicinska oprema u zrakoplovu za pružanje skrbi pacijentima s vrlo zaraznim bolestima tijekom leta — odgovarajući postupci za osiguravanje izolacije i liječenja pacijenata s vrlo zaraznim bolestima tijekom zračnog prijevoza — potpora: — posada prilagođena broju pacijenata s vrlo zaraznim bolestima i planu leta — odgovarajući postupci kojima se osiguravaju rukovanje opremom, postupanje s otpadom i dekontaminacija u skladu s utvrđenim međunarodnim normama, uključujući, prema potrebi, mjerodavno zakonodavstvo Unije
Samodostatnost	<ul style="list-style-type: none"> — skladištenje opreme i održavanje opreme modula — oprema za komunikaciju s relevantnim partnerima, posebno onima zaduženima za koordinaciju na terenu

▼M1

Raspoređivanje	<ul style="list-style-type: none"> — raspoloživost za polazak najkasnije 24 sata nakon prihvatanja ponude — za međukontinentalne evakuacije sposobnost letenja 12 sati bez potrebe za opskrbom gorivom
----------------	--

(¹) Takav sustav može uključivati korištenje kontejnerima.

4. Kapaciteti za medicinsku evakuaciju žrtava katastrofa zrakom

Zadaće	<ul style="list-style-type: none"> — zračni prijevoz žrtava katastrofa u specijalizirane zdravstvene ustanove u Uniji
Kapaciteti	<ul style="list-style-type: none"> — zrakoplov s ukupnim kapacitetom za prijevoz najmanje šest pacijenta kojima je potrebna intenzivna njega i s kapacitetom za prijevoz pacijenata na nosilima i onih koji mogu sjediti, ili oboje — sposobnost letenja danju i noću
Glavne komponente	<ul style="list-style-type: none"> — liječenje pacijenata tijekom leta, uključujući intenzivnu njegu: <ul style="list-style-type: none"> — medicinsko osoblje koje je odgovarajuće ospozljeno za liječenje različitih vrsta pacijenata u zrakoplovu — posebna tehnička i medicinska oprema u zrakoplovu kako bi se tijekom leta mogla pružati stalna odgovarajuća skrb različitim vrstama pacijenata — odgovarajući postupci za osiguravanje prijevoza pacijenata i njihova liječenja tijekom leta — potpora: <ul style="list-style-type: none"> — posada i medicinsko osoblje prilagođeni broju i vrsti pacijenata i planu leta
Samodostatnost	<ul style="list-style-type: none"> — skladištenje opreme i održavanje opreme modula — oprema za komunikaciju s relevantnim partnerima, posebno onima zaduženima za koordinaciju na terenu
Raspoređivanje	<ul style="list-style-type: none"> — raspoloživost za polazak najkasnije 24 sata nakon prihvatanja ponude — za avione sposobnost letenja 6 sati bez potrebe za opskrbom gorivom

5. Kapaciteti za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3: bolnička skrb

Zadaće	<ul style="list-style-type: none"> — pružati bolničku skrb i složene operacije kako je opisano u okviru globalne inicijative Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) za zdravstvene timove za hitne slučajeve
--------	--

▼M1

Kapaciteti	<ul style="list-style-type: none"> — minimalne mogućnosti liječenja u skladu s globalnom inicijativom WHO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve — dnevna i noćna služba (prema potrebi 24 sata dnevno 7 dana u tjednu)
Glavne komponente	<ul style="list-style-type: none"> — u skladu s normama globalne inicijative WHO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve
Samodostatnost	<ul style="list-style-type: none"> — tim bi trebao biti samodostatan tijekom cijelog trajanja raspoređivanja; primjenjuju se članak 12. Provedbene odluke 2014/762/EU i norme globalne inicijative WHO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve
Raspoređivanje	<ul style="list-style-type: none"> — raspoloživost za polazak najkasnije 48 sati – 72 sata nakon prihvaćanja ponude te mogućnost djelovanja na lokaciji u roku od 5 do 7 dana — raspoloživost za djelovanje tijekom najmanje 8 tjedana izvan Unije i najmanje 14 dana unutar Unije

▼M2**6. Stvaranje zaliha medicinskih protumjera i/ili osobne zaštitne opreme radi borbe protiv ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju**

Zadaće	<ul style="list-style-type: none"> — stvaranje zaliha medicinskih protumjera, koje se sastoje od cjepiva ili terapeutika, medicinske opreme za intenzivnu njegu, osobne zaštitne opreme ili laboratorijske opreme u svrhu pripravnosti i odgovora na ozbiljnu prekograničnu prijetnju zdravlju (¹)
Kapaciteti	<ul style="list-style-type: none"> — odgovarajući broj doza cjepiva potrebnih za pojedince za koje se smatra da su izloženi riziku (²) povezane s jednim ili više slučajeva ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju — odgovarajući broj doza terapeutika potrebnih za liječenje jednog ili više slučajeva ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju — cjepiva i terapeutici moraju ispunjavati jedan od sljedećih zahtjeva: <ul style="list-style-type: none"> — EMA je odobrila njihovo stavljanje u promet, — EMA ili nacionalna regulatorna agencija države članice preporučila ih je za milosrdno davanje ili upotrebu u izvanrednim situacijama, — SZO ih je preporučio za proširenu upotrebu ili upotrebu u izvanrednim situacijama i prihvaća ih barem jedna nacionalna regulatorna agencija države članice — odgovarajuća medicinska oprema za intenzivnu njegu (³) radi pružanja potporne skrbi za jedan ili više slučajeva ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju, u skladu sa standardima SZO-a

▼M2

	<ul style="list-style-type: none"> — odgovarajući broj kompleta osobne zaštitne opreme⁽⁴⁾ za osobe za koje se smatra da su izložene riziku⁽⁵⁾ povezane s jednim ili više slučajeva ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju, u skladu sa standardima ECDC-a i SZO-a — odgovarajući broj laboratorijske opreme, uključujući materijal za uzorkovanje, laboratorijske reagense, opremu i potrošni materijal⁽⁶⁾, kako bi se osigurali kapaciteti za laboratorijsku dijagnostiku za jedan ili više slučajeva ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju
Glavne komponente	<ul style="list-style-type: none"> — odgovarajući objekti za skladištenje u Uniji⁽⁷⁾ i odgovarajući sustav praćenja zaliha — odgovarajući postupci za primjerno pakiranje, prijevoz i isporuku proizvoda iz kapaciteta, prema potrebi — odgovarajuće osposobljeno osoblje za rukovanje proizvodima iz kapaciteta i njihovu primjenu
Raspoređivanje	<ul style="list-style-type: none"> — raspoloživost za polazak najkasnije 12 sati od prihvaćanja ponude

(¹) Kako je definirano u Odluci br. 1082/2013/EU.

(²) Pojedinci za koje se smatra da su izloženi riziku mogu obuhvaćati: visokorizične potencijalne kontakte, osobe koje prve interveniraju u hitnim slučajevima, zaposlenike u laboratorijima, zdravstvene djelatnike, članove obitelji i druge definirane ranjive skupine.

(³) To može uključivati, ali nije ograničeno na, respiratore za intenzivnu njegu.

(⁴) Obuhvaća sljedeće kategorije: i. zaštitu za oči; ii. zaštitu za ruke; iii. zaštitu dišnog sustava; iv. zaštitu za tijelo; i v. zaštitu stopala.

(⁵) Vidjeti bilješku 2.

(⁶) To može uključivati, ali nije ograničeno na, reagense za RT-PCR, kao što su enzimi, reagense za ekstrakciju RNK, vrijeme upotrebe uređaja za ekstrakciju RNK, vrijeme upotrebe uređaja za PCR, reagense za početnice i sonde, reagense pozitivne kontrole, potrošni laboratorijski materijal za PCR (npr. tubice, pločice) i dezinfekcijska sredstva.

(⁷) Za potrebe logistike objekata za skladištenje, izraz „u Uniji“ obuhvaća državna područja država članica i država sudionica u Mechanizmu Unije za civilnu zaštitu.

▼M4**7. Kemijska, biološka, radiološka i nuklearna dekontaminacija**

Zadaće	<ul style="list-style-type: none"> — dekontaminirati infrastrukturu, zgrade, vozila, opremu, kritične dokaze ili osobe, među ostalim preminule, izložene kemijskim, biološkim, radio-loškim ili nuklearnim agensima.
Kapaciteti	<ul style="list-style-type: none"> — odgovarajuća sposobnost dekontaminacije infrastrukture, zgrada, vozila, opreme i kritičnih dokaza, — ako kapacitet obuhvaća dekontaminaciju osoba, odgovarajuća sposobnost dekontaminacije najmanje 200 osoba u ambulantnoj obradi i 20 osoba izvan ambulantne obrade po satu, kao i preminulih žrtava, — sposobnost dekontaminacije od uobičajenih otrovnih industrijskih kemikalija, priznatih sredstava za kemijsko ratovanje, bioloških zaraznih agensa (patogena), toksina i radionuklida,

▼M4

	<ul style="list-style-type: none"> — sposobnost postavljanja privremenih objekata za dekontaminaciju unutar sigurnog polumjera radi nadziranja područja za dekontaminaciju kako bi radno okruženje bilo sigurno i kako bi se procijenila učinkovitost dekontaminacije.
Glavne komponente:	<ul style="list-style-type: none"> — odgovarajuća oprema, tehnologija i rješenja za dekontaminaciju od ubičajenih otrovnih industrijskih kemikalija, priznatih sredstava za kemijsko ratovanje, bioloških zaraznih agensa (patogena), toksina i radionuklida, — odgovarajuća oprema za praćenje operacija dekontaminacije, — odgovarajuća oprema i osoblje za dekontaminaciju infrastrukture, zgrada, vozila, opreme, ključnih dokaza i kapaciteta, — ako kapacitet obuhvaća dekontaminaciju osoba, odgovarajuća oprema i osoblje za dekontaminaciju osoba u ambulantnoj obradi i izvan nje, — odgovarajuće sposobnosti i postupci za nadziranje područja dekontaminacije kako bi radno okruženje bilo sigurno i kako bi se provjerila učinkovitost dekontaminacije, — odgovarajuća osobna zaštitna oprema za siguran rad u kontaminiranom okruženju tijekom cijelog razdoblja korištenja, — odgovarajući crpni sustav i spremnici za lokalno preuzimanje vode, — zaštićeni i sigurni sustavi i postupci gospodarenja otpadom tijekom i nakon dekontaminacije, uključujući rješenja za privremeno i sigurno skladištenje kontaminiranog otpada, crpki, ostataka od izgaranja otpada, kontaminirane vode i opreme za pročišćavanje otpadnih voda. Opasnim otpadom, uključujući kontaminiranu vodu i druge nusproizvode, gospodarit će se u skladu s relevantnim propisima Unije ili međunarodnim propisima ili zakonodavstvom zemlje domaćina, ovisno o tome što je strože, i uz potporu države domaćina.
Samodostatnost	<ul style="list-style-type: none"> — primjenjuje se članak 12. stavci 1. i 2. Provedbene odluke 2014/762/EU, — sposobnost dekontaminacije vlastitog osoblja.
Raspoređivanje	<ul style="list-style-type: none"> — raspoloživost za polazak najkasnije 12 sati od prihvatanja ponude i — sposobnost provođenja operacija dekontaminacije tijekom najmanje 14 uzastopnih dana.